

Art.-Nr.
7polig für Audi A6 Lim. ab Bj. 05.97 -

Art.-Nr. 013-108
13polig für Audi A6 Lim. ab Bj. 05.97 -

44 03 10 07/13 / 07.09 NA

Inhalt:	1 Leitungsstrang	3 Schraube M5 x 35	1 Flachsteckergehäuse	1 Flachstecker
	1 Steckdosengehäuse	3 Mutter M5	1 Stechkülse	15 Kabelbinder 100 mm lang
	2 Kabelbinder 300 mm lang	3 Sprengring	1 Stechkülsegehäuse	

Anbauanweisung

- Bitte klemmen Sie das Massekabel an der Batterie ab!
- Entfernen Sie die Kofferraumbodenverkleidung und die Verkleidung vom Heckblech. Die beiden Seitenverkleidungen zu den Schlußleuchten und den Wagenheber mit dem Bordwerkzeug ausbauen.
- Zur Durchführung des Kabelstranges entnehmen Sie die fahrzeugseitige Abdeckung. Diese befindet sich im Kofferraumboden, auf der linken Seite.
- Schließen Sie den Kabelsatz wie folgt an:

- Das Leitungssatzende mit vormontierter Steckdose durch die unter Punkt 3 angebrachte Durchführung vom Kofferraum nach außen und weiter durch das Loch am Steckdosenshalter verlegen. Befestigen Sie die am Leitungsstrang befindliche Kabeltülle in der fahrzeugseitigen Durchführung.
- Es sind zwei verschiedene Gummidichtungen für die Steckdose montiert. Einer für den seitlichen und einer für den axialen Ausgang.

Seitliche Ausführung: Bei starrer AHK mit geschlossenem Steckdosenshalter und bei abnehmbarer AHK mit abklappbaren Steckdosenshalter. Hierzu den vorgestanzten Innenteil des Steckdosengehäuses herausschneiden. Wichtig !!! Bei abklappbaren Steckdosenshalter, Steckdosenabdichtung mit seitlichem Ausgang benutzen. Die Dichtung mit dem axialen Ausgang kann abgetrennt werden (wird nicht benötigt).

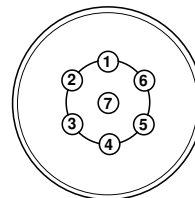
Axiale Ausführung: Bei starrer AHK mit geöffnetem Steckdosenshalter und bei abnehmbarer AHK ohne abklappbaren Steckdosenshalter.

Die Dichtung mit dem seitlichen Ausgang kann abgetrennt werden (wird nicht benötigt).

- Die Steckdose ist wie folgt belegt:

7 pol

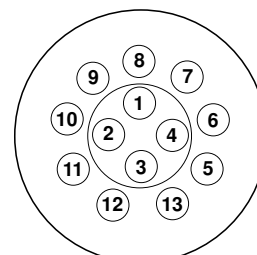
Stromkreis:	Kontaktbelegung:	Kabelfarbe :
Blinker links	1 (L)	schwarz / weiß
Nebelschlußleuchte	2 (54-G)	grau
Masse 1-8	3 (31)	braun
Blinker rechts	4 (R)	schwarz / grün
Schlußleuchte rechts	5 (58-R)	grau / rot
Bremsleuchte	6 (54)	schwarz / rot
Schlußleuchte links	7 (58-L)	grau / schwarz



Kontaktbelegung der Steckdose

13 pol

Stromkreis:	Kontaktbelegung:	Kabelfarbe :
Blinker links	1	schwarz / weiß
Nebelschlußleuchte Anhänger	2	grau
Masse 1-8	3	braun
Blinker rechts	4	schwarz / grün
Schlußleuchte rechts	5	grau / rot
Bremsleuchte	6	schwarz / rot
Schlußleuchte links	7	grau / schwarz
Rückfahrleuchte	8	blau / rot
Dauerplus Anhänger	9	rot / blau 2,5mm ²
Ladeleitung	10	gelb 2,5mm ²
Masse für Ladeleitung	11	weiß / braun 2,5mm ²
Masse für Dauerplus	13	weiß / braun 2,5mm ²



Kontaktbelegung der Steckdose

5. Schwarzer 3-fach Stecker wird seitlich in der Steckdose auf den Microschalter aufgesteckt.
- Gummidichtung und Steckdose mit den beiliegenden Schrauben und Muttern am Steckdosenhalter befestigen.
 - Auf ordnungsgemäßen Sitz der Dichtung achten!
 - Leitungssatz so verlegen, daß keine Scheuer- oder Knickstellen entstehen können!
6. Das Leitungssatzende mit den Leitungen **braun, schwarz/grün** und **grau/grün** zur **rechten Schlußleuchte** verlegen.
- Die fahrzeugseitige Steckverbindung 6-fach von der Rückleuchte abziehen und mit den passenden Gegenstück vom Leitungssatz zusammenstecken. Verbleibendes Steckgehäuse vom Leitungssatz auf die Rückleuchte einstecken.
7. Das verbleibende Leitungssatzende mit den 6-fach Steckverbindern zur **linken Schlußleuchte** verlegen.
- Die fahrzeugseitige Steckverbindung 6-fach von der Rückleuchte abziehen und mit den passenden Gegenstück vom Leitungssatz zusammenstecken. Verbleibendes Steckgehäuse vom Leitungssatz auf die Rückleuchte einstecken.
8. Der Steckverbinder 6-fach endet hinter der linken Seitenverkleidung im Kofferraum.
Bei Fahrzeugen mit Überwachung der Beleuchtungseinrichtung muß ein Erweiterungssatz für Checkkontroll verbaut werden. Hierfür ist der bereits im Leitungssatz integrierte 6-fach Steckverbinder vorgesehen. Bei Fahrzeugen ohne Überwachung der Beleuchtungseinrichtung bleibt diese Steckverbindung unbenutzt, die Steckerbrücke darf **nicht** entfernt werden.

Erweiterungssatz für Checkkontroll

Bestellnr. 014-199

9. Auf der linken Seite verläuft der fahrzeugseitige Kabelstrang zum Kofferraumdeckel. In diesem Kabelstrang die Leitung grau/weiß heraussuchen (Funktion Nebelschlußleuchte) und an geeigneter Stelle durchtrennen und beide Enden ca. 5 mm abisolieren.
- Auf das Leitungsende das von vorne kommt die beiliegende Stechhülse ancrimpen und das Stechhülsegehäuse aufstecken.
 - Auf das Leitungsende das zur Schlußleuchte führt den beiliegenden Flachstecker ancrimpen und das Flachsteckgehäuse aufstecken.
 - Die beiden montierten Steckgehäuse mit den passenden Gegenstücken vom Leitungssatz (grau und grau/weiß) verbinden.
10. Fahrzeuge **ohne** Einparkhilfe (APS) und 8-Kanal APS (vorne und hinten):
 Die Leitung weiß/grün endet lose im Kofferraum. Den Flachstecker abtrennen und isolieren. Die Leitung weiß/grün darf auf keinen Fall mit der Fahrzeugmasse in Berührung kommen. Für Fzg. mit 8-Kanal APS kann die Einparkhilfe manuell über einen Schalter ausgeschaltet werden (siehe dazu die Betriebsanleitung).
11. Fahrzeuge **mit** Einparkhilfe (APS):
 Die Leitung weiß/grün zum Steuergerät der Einparkhilfe unterhalb der C-Säule verlegen. Den 16-fach Steckverbinder vom Modul lösen und die Sekundärverriegelung vom Steckgehäuse öffnen. Die Steckerleiste aus der Gehäuseverkleidung herausziehen. Den Steckkontakt aus der Kammer 5 (bei den meisten Modellen rot/weißes Kabel) entfernen und die Leitung weiß/grün mit den Steckkontakt in der Kammer 5 befestigen. Die Leitung rot/weiß endet lose beim Steuergerät. Steckgehäuse wieder zusammenmontieren und auf das Steuergerät einstecken.

12. Stromversorgung Anhänger:

Nur bei 13 pol Elektrosatz. Das Steckgehäuse 3-fach (Leitungen rot/blau, gelb, weiß/braun und weiß/braun) ist für eine Erweiterung der Steckdosenfunktionen vorgesehen. Dieses Teil des Leitungssatzes hinter die Verkleidung legen. Für die Erweiterung der Steckdosenfunktionen kann ein Erweiterungssatz bestellt werden.

Funktion Dauerplus und Masse

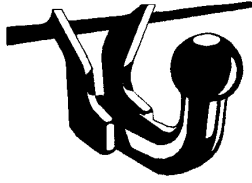
Bestellnr. 014-169

Funktion Dauerplus, Ladeleitung und Masse

Bestellnr. 015-069

Alle Leitungsstränge mit beiliegenden Kabelbindern befestigen, alle Verkleidungen und demontierten Teile wieder einbauen.

Die Batterie wieder anschließen und sämtliche Fahrzeugfunktionen mit angeschlossenem Anhänger oder einem geeigneten Prüfgerät überprüfen.



Part no.:
7-pin

Audi A6 Lim. manufactured 05.97 -

Part no.:
13-pin

013-108
Audi A6 Lim. manufactured 05.97 -

44 03 10 07/13 / 07.09 /VA

Packing list:	1 Connection bunch	3 Screws M5X35	1 End casing	1 End
	1 Connection bunch casing	3 Spring washer	1 Cap	15 Cable ties 100 mm
	2 Cable ties 300 mm	3 Nuts M5	1 Cap casing	

Installation instruction

1. Disconnect the earth lead from the battery.
2. Remove boot floor casing and rear metal plate casing. Assemble both side casing by rear standing lights with vehicle jack and tool kit.
3. In order to draw electric bunch, disassemble casing on vehicle side. It is located on the left side of boot floor.
4. Connect the cable set in the following way:
 - a) Draw end of lead bunch with assembled connection socket through entrance described in point 3 from boot outside and then forwards, through the opening in holder of connection socket, assemble fair-lead located on electric bunch in operating unit in vehicle,
 - b) There are two different washers under the socket. One is used by side entrance of leads, the other - in axis entrance

Side entrance: used in permanent assembly of tow hook with closed socket holder and detached tow hook with folded socket holder. In such event, remove overpass in casing of connection socket.

Note !!! Use washer under socket assigned to side entrance for folded socket holder. Remove the other washer assigned for axis entrance (it will not be used).

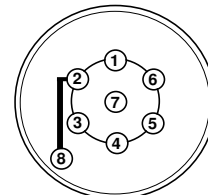
Axis entrance: used in permanent assembly of tow hook with opened socket holder and detached tow hook without folded socket holder.

Remove washer assigned for side entrance (it will not be used).

- c) Socket is connected according to the following scheme:

7 pin

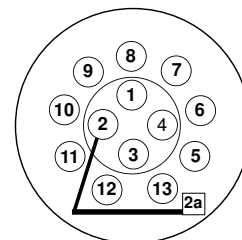
Function	Contact description	Cable colour
Indicator left	1 (L)	black/white
Fog light	2 (54-G)	grey
Earth	3 (31)	brown
Indicator right	4 (R)	black/green
Tail light right	5 (58-R)	grey/red
Stop light	6 (54)	black/red
Tail light left	7 (58-L)	grey/black



Contact description in 7-pin socket

13 pin

Function	Contact description	Cable colour
Indicator left	1	black/white
Trailer fog light	2	grey
Earth	3	brown
Indicator right	4	black/green
Tail light right	5	grey/red
Stop light	6	black/red
Tail light left	7	grey/black
Reversing light	8	blue/red
Trailer current supply	9	red/blue 2,5mm ²
Charge line plus	10	yellow 2,5mm ²
Charge line earth	11	white/brown 2,5mm ²
Not assigned	12	
Earth (trailer)	13	white/brown 2,5mm ²



Contact description in 13-pin socket

5. Connect black 3-input casing to micro switch-key on the side of socket:
 - a) Assemble connection socket with packing washer using enclosed screws and nuts on socket holder,
 - b) Carefully fasten washer in the appropriate way,
 - c) Fasten electric bunch in such a way that there are no sharp bends and no wear.

6. Draw end of bunch with **brown, black/green** and **grey/green** leads to **right standing lights**:
 - a) Disconnect 6-input side joint from standing lights and connect with suitable joint in electric bunch. Connect remaining joint of electric bunch to standing lights.
7. Draw remaining end of bunch with 6-input joints to **left standing lights**:
 - a) Disconnect 6-input side joint from standing lights and connect with suitable joint in electric bunch. Connect remaining joint of electric bunch to standing lights.
8. Place 6-input joint behind left side casing in boot.
Connect additional control set **in vehicles with light installation control** using 6-input connection built in bunch. This connection is not used in vehicles without light installation and bridge connection **shall not be** disconnected.

Additional set for electric installation control

article no. 014-199

9. There is a bunch of leads at the left side of vehicle, running towards lid in boot. Find grey/white lead (fog lights function) in this bunch, cut it in a suitable place and insulate both ends at ca. 5 mm length:
 - a) Fasten enclosed cap at the end of lead running forwards and put on cap casing,
 - b) Fasten enclosed cap at the end of lead running towards standing lights and put on cap casing,
 - c) Connect both assembled casings to suitable casings in electric bunch (grey and grey/white leads).
10. Vehicles **without** reversing control system (APS) and with 8-conduit system APS (at the front and at the rear):
Leave white/green lead not connected in boot. Cut the end off and insulate the lead. The lead cannot contact vehicle ground. In vehicles with 8-conduit reversing control system, driver can be manually switched off with suitable switch (see vehicle instruction).
11. Vehicles **with** reversing control system (APS):
Draw white/green lead to reversing control driver located under door post. Dismantle 16-input plug from reversing control driver and remove secondary protection. Take plug slag from casing. Disassemble end from container no. 5 (in most types, it is a red/white lead) and assemble white/green lead with end in this place. Leave red/white lead unconnected beside the driver. Reassemble casing and reconnect it to reversing control driver.

12. Trailer power supply:

Refer to 13-pin version. 3-pin connector housing (red/blue, yellow, white/brown, white/brown cables) is provided for expanded socket functions. Put this part of cable set behind the trim. To expand socket functions it is necessary to order the following parts:

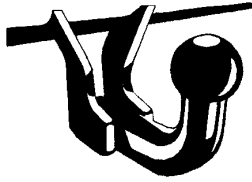
Function "current supply and earth"	part no. 014-169
Function "current supply, charge line and earth"	part no. 015-069

Secure the cable set with supplied cable ties, re-install all trims and other parts which were removed during installation.

Connect the earth lead to the battery and check all vehicle functions with connected trailer or suitable testing device.



Elektrische aansluitset voor trekhaak



Art. nr.:
7-polige voor

Audi A6 Lim. vanaf productiedatum 05.97-

Art. nr.:
13-polige voor

013-108
Audi A6 Lim. vanaf productiedatum 05.97-

44 03 10 07/13 / 07.09 /VA

Inhoud:	1 Kabelboom	3 Schroeven M5X35	1 Beschermkap van aansluiting	1 Aansluiting
	1 Behuizing van de contactdoos	3 Moer M5	1 Verlengstuk	15 Klemband 100 mm
	2 Klemband 300 mm	3 Verende ringtjes	1 Beschermkap van verlengstuk	



Montage-instructie

1. De massakabel van de accu los nemen.
2. De bekleding van de vloer van de kofferruimte en de bescherming van het achterpaneel van het voertuig weghalen. Beide zijkappen bij de achterlichten inclusieve de wagenlichter en gereedschapset weghalen.
3. Om de kabelboom door te trekken de bescherming aan de zijde van het voertuig weghalen. Deze bevindt zich in de vloer van de kofferruimte, achter de plaats voor de wiel, onder de linker achterlichten.
4. De kabelboom als volgt aansluiten:
 - a) de kabeluiteinden met gemonteerde contactdoos door de geleider beschreven in punt 3 van de bagageruimte naar buiten trekken en verder door de opening van de bevestigingsplaat van de contactdoos, het kokertje dat zich in de kabelboom bevindt in de geleider van het voertuig bevestigen,
 - b) er zijn twee verschillende onderligger voor onder de contactdoos. Een van deze wordt gebruikt voor de zijdelingse loop van de kabel; de tweede bij de axiale loop van de kabels

Zijdelings: Bij de vast gemonteerde trekhaak met gesloten bevestigingsplaat van de contactdoos en afneembare trekhaak met de inklapbare bevestigingsplaat van de contactdoos. In dit geval moet een tussenlaag van de contactdoos verwijderd worden.

Opgelet!!! Bij de inklapbare bevestigingsplaat van de contactdoos een onderligger onder de contactdoos voor de zijdelingse versie gebruiken. De tweede onderligger voor de axiale versie moet verwijderd worden (wordt niet toegepast).

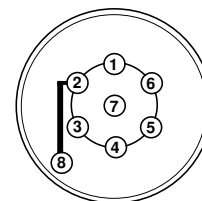
Axiaal: Bij de vast gemonteerde trekhaak met open bevestigingsplaat van de contactdoos en afneembare trekhaak zonder inklapbare bevestigingsplaat van de contactdoos.

De onderligger voor de zijdelingse versie moet verwijderd worden (wordt niet toegepast).

- c) de contactdoos volgens het onderstaand schema aansluiten:

7-polig

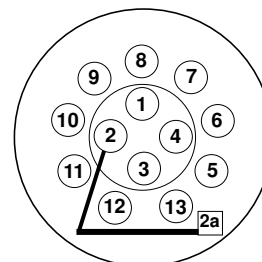
Electrisch circuit	Markering contact	Kleur leiding
Linker knipperlicht	1 (L)	zwart/wit
Mistlicht	2 (54-G)	grijs
Massa	3 (31)	bruin
Rechter knipperlicht	4 (R)	zwart/groen
Rechter parkeerlicht	5 (58-R)	grijs/rood
Remlicht	6 (54)	zwart/rood
Linker parkeerlicht	7 (58L)	grijs/zwart



Aansluiting van de kabels op de 7-polige contactdoos

13-polig

Electrisch circuit	Markering contact	Kleur leiding
Linker knipperlicht	1	zwart/wit
Mistlicht aanhanger	2	grijs
Massa	3	bruin
Rechter knipperlicht	4	zwart/groen
Rechter parkeerlicht	5	grijs/rood
Remlicht	6	zwart/rood
Linker parkeerlicht	7	grijs/zwart
Achteruitrijlicht	8	blauw/rood
Stroomverzorging aanhanger	9	rood/blauw 2,5mm ²
Stroomlaadkabel	10	geel 2,5mm ²
Massakabel laadstroom	11	wit/bruin 2,5mm ²
Ongebruikt	12	
Massa aanhanger	13	wit/bruin 2,5mm ²



Aansluiting van de kabels op de 13-polige contactdoos

5. De zwarte 3-polige behuizing bij de contactdoos op de microinschakelaar aansluiten.
 - a) Contactdoos samen met de onderlegger monteren m.b.v. bijgevoegde schroeven en moeren op de bevestigingsplaat van de contactdoos:
 - b) let op dat de onderlegger juist bevestigd wordt,
 - c) de kabelboom zo monteren dat er geen scherpe knikken in komen en dat deze nergens tegen kan schuren.
6. Het uiteinde van de kabelboom met **bruine, zwart/groene** en **grijs/groene** kabels naar de **rechter achterlichten** doorvoeren:
 - a) 6-polige zijstekker van de parkeerlichten lostrekken en verbinden met de passende stekker aan de kabelboom. Het overgebleven uiteinde van de kabelboom op de parkeerlichten aansluiten.
7. Het andere uiteinde van de kabelboom met 6-polig blokje naar de **linker parkeerlichten** doortrekken:
 - a) 6-polige zijstekker van de parkeerlichten lostrekken en verbinden met de passende stekker aan de kabelboom. Het overgebleven uiteinde van de kabelboom op de parkeerlichten aansluiten.
8. 6-polige stekker achter de linker bekleding van de kofferruimte plaatsen.
 In de voertuigen met de controle van lichtinstallatie dient een extra kabelboom aangesloten te worden met een elektronische module. 6-polige contactstekker in de kabelboom gebruiken.
 In de voertuigen zonder controle van lichtinstallatie blijft deze stekker ongebruikt. Deze brug **mag niet losgemaakt** worden.

Extra set voor controle van de elektrische installatie

Art. nr. 014-199

9. Aan de linker kant van het voertuig richting de klep in de kofferruimte loopt een kabelboom. In deze kabelboom de grijs/witte draad vinden (mistlichten), doorsnijden en beide uiteinden op ca. 5 mm isoleren: :
 - a) aan het uitende van de kabel die van de voorkant van het voertuig loopt de muts en de behuizing van de muts klemmen,
 - b) aan het uitende van de kabel die naar de parkeerlichten loopt het eindstuk en de behuizing van het eindstuk klemmen,
 - c) beide gemonteerde behuizingen op de passende behuizing in de kabelboom (grijze en grijs/witte draden) aansluiten.
10. Voertuigen **zonder** achteruitrijcontrole (APS) en met de 8-kanaal APS systeem (achterkant en voorkant):
 De rood/groene draad in de kofferruimte niet aansluiten. Het uiteinde afknippen en de draad isoleren. De draad mag geen contact hebben met de massa van het voertuig.
 In voertuigen met 8-kanaal achteruitrijcontrole kan de regelaar handmatig met een passende schakelaar (handleiding van het voertuig) uitgeschakeld worden.
11. Voertuigen **met** achteruitrijcontrole (APS):
 De wit/groene draad naar de regelaar van de APS onder de deurpost doortrekken. Van de regelaar van APS de 16-polige stekker demonteren en de secundaire blokeerinrichting weghalen. De stekkerlijst uit de behuizing verwijderen. Het uiteinde van de kamer nr. 5 (in de meeste modellen rood/witte draad) demonteren en op deze plaats een wit/groene draad met het uiteinde aanbrengen. De rood/witte draad naast de regelaar los laten liggen. De behuizing aanbrengen en op de APS-regelaar aansluiten.

12. Stroomverzorging aanhanger

Betreft alleen de 13-polige versie. De 3-voudige beschermkap (met rood/blauwe, gele, wit/bruine en wit/bruine draden) is bestemd voor extra functies van de contactdoos. De kabelboom dient bevestigd te worden achter de kap. Ten einde de functies van de contactdoos uit te breiden dienen extra onderdelen besteld te worden:

Functie „gelijk stroom plus en massa”

art. nr. 014-169

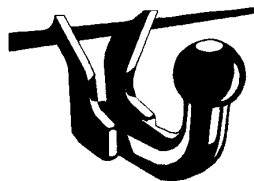
Functie „gelijk stroom plus, kabel voor massa om te laden”

art. nr. 015-069

Alle leidingen monteren met de bijgevoegde klembanden, eerder gedemonteerde onderdelen weer aanbrengen. De accu aansluiten en alle functies van het voertuig controleren met aangekoppelde aanhanger of geschikt testapparaat.



Ensemble électrique pour brancher le crochet d'attelage



No art:
à 7 pôles pour

Audi A6 Lim. à partir de la date de fabrication 05.97-

No art.
à 13 pôles pour

013-108
Audi A6 Lim. à partir de la date de fabrication 05.97-

44 03 10 07/13 / 07.09 /VA

Contenu:	1 faisceau de branchement	3 boulons M5X35	1 coffret de borne	1 borne
	1 boîtier du jack de branchement	3 écrous M5	1 raccord	15 bornes à bande 100mm
	2 bornes à bande 300 mm	3 rondelles élastiques	1 coffret de raccord	

Instruction de montage

- Débrancher le câble de matière active de l'accumulateur.
- Démonter le protecteur du plancher de coffre et le protecteur de la paroi arrière du véhicule. Démonter deux protecteurs latéraux aux feux arrière de position avec le cric et le jeu d'outils.
- Afin d'amener le faisceau électrique, démonter le protecteur du côté du véhicule. Le protecteur se trouve à gauche du plancher de coffre.
- Brancher le faisceau au jack en procédant de la manière suivante:

- faire passer le bout du faisceau de câbles avec le jack de branchement par le passage décrit au point 3 du coffre à l'extérieur, jusqu'à la poignée du jack de branchement, ensuite monter l'anneau du faisceau électrique au passage du véhicule,
- il y a deux types des rondelles pour le jack. L'une est utilisée à la sortie latérale des câbles et l'autre à la sortie axiale.

Sortie latérale: Utilisée pour le crochet d'attelage fixé avec la poignée du jack fermée et pour le crochet d'attelage démontable avec la poignée de jack pliante. Le cas échéant, il faut enlever l'emboutissage dans le boîtier du jack de branchement.

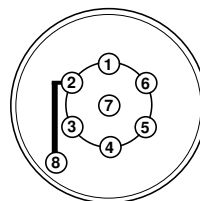
Attention !!! A la poignée pliante du jack de branchement il faut utilisée la rondelle pour le jack destinée à la sortie latérale. Il faut enlever l'autre rondelle destinée à la sortie axiale (elle ne sera pas utilisée).

Sortie axiale: Utilisée pour le crochet d'attelage fixé avec la poignée du jack ouverte et pour le crochet démontable sans poignée pliante du jack de branchement. Il faut enlever la rondelle destinée à la sortie latérale (elle ne sera pas utilisée).

- démonter le jack et brancher les câbles selon le schéma suivant:

à 7 pôles

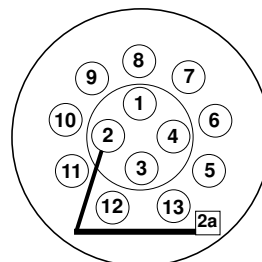
Circuit électrique	Indication de jack	Couleur du câble
Feux clignotants gauches	1 (L)	noir/blanc
Feux antibrouillard	2 (54-G)	gris
Matière active	3 (31)	brun
Feux clignotants droits	4 (R)	noir/vert
Feux de position	5 (58-R)	gris/rouge
Feux stop	6 (54)	noir/rouge
Feux de position gauches	7 (58L)	gris/noir



Connecteur des câbles
le jack à 7 poles

à 13 pôles

Circuit électrique	Indication de jack	Couleur du câble
Feux clignotants gauches	1	noir/blanc
Feux antibrouillard de la remorque	2	gris
Matière active	3	brun
Feux clignotants droits	4	noir/vert
Feux de position droits	5	gris/rouge
Feux stop	6	noir/rouge
Feux de position gauches	7	gris/noir
Feux de recul	8	bleu/rouge
Alimentation de la remorque	9	rouge/bleu 2,5mm ²
Câble de charge	10	jaune 2,5mm ²
Matière active du câble de charge	11	blanc/brun 2,5mm ²
Non utilisé	12	
Matière active de la remorque	13	blanc/brun 2,5mm ²



Connecteur des câbles
le jack à 13 poles

5. Brancher le boîtier noir à 3 à côté du jack au micro-interrupteur:
 - a) monter le jack de branchement avec la rondelle d'étanchéité à l'aide des vis et des écrous sur la poignée du jack,
 - b) faire attention à la fixation correcte de la rondelle,
 - c) fixer le faisceau électrique de la façon de ne pas casser les angles et de ne pas risquer les débits.
6. Amener l'extrémité du faisceau avec les câbles **marron, noir/vert et gris/vert** jusqu'aux **feux droits de position**:
 - a) débrancher le connecteur à 6 latéral du véhicule des feux de position et le brancher au connecteur correspondant du faisceau électrique. Brancher le connecteur restant du faisceau électrique aux feux de position.
7. Amener l'autre extrémité du faisceau avec les connecteurs à 6 aux **feux gauches de position**:
 - a) débrancher le connecteur à 6 du véhicule des feux de position et le brancher au connecteur correspondant du faisceau électrique. Brancher l'autre connecteur du faisceau électrique aux feux de position.
8. Mettre le connecteur à 6 derrière le protecteur gauche latéral dans le coffre.
Dans les véhicules avec le contrôle d'installation d'éclairage, il faut incorporer un groupe de contrôle supplémentaire. Le connecteur à 6 présent au faisceau sert justement à ce but.
 Dans les véhicules sans contrôle d'installation d'éclairage ce connecteur n'est pas utilisé et le montage en pont ne doit pas être débranché.

Groupe complémentaire pour le contrôle d'installation électrique no art. 014-199

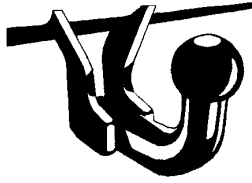
9. A gauche du véhicule, en direction de couvercle de coffre il y a un faisceau de câbles. Il faut retrouver le câble gris/blanc dans le faisceau (fonction de feux antibrouillard), le couper dans la position correcte et isoler les deux extrémités à la longueur d'environ 5 mm:
 - a) serrer le manchon sur l'extrémité du câble qui porte en avant et mettre le boîtier du manchon,
 - b) serrer le manchon sur l'extrémité du câble qui porte vers les feux de position et mettre le boîtier du manchon,
 - c) brancher deux boîtiers montés aux boîtiers correspondant du faisceau électrique (câbles gris et gris/blanc).
10. Véhicules **sans** système de contrôle de recul (APS) et avec le système de contrôle de recul APS à 8 canaux (devant et derrière):
 Laisser le câble blanc/vert au coffre sans le brancher. Couper l'extrémité et isoler le câble. Le câble rouge ne peut être en contact avec la matière active. Dans les véhicules avec le système de contrôle de recul (APS) à 8 canaux, le combinateur peut être débranché manuellement à l'aide d'un interrupteur approprié (voir les instructions du véhicule).
11. Véhicules **avec** le système de contrôle de recul (APS):
 Amener le câble blanc/gris au combinateur du contrôle de recul, situé au-dessous du poteau de baie de porte. Démontez la fiche de contact à 16 du combinateur de contrôle de recul et enlever la protection secondaire. Enlever la plaque à fiches du boîtier. Démontez l'extrémité de la chambre no 5 (dans la plupart des modèles c'est le câble rouge/blanc) et monter à la place le câble blanc/vert avec l'extrémité. Laisser libre câble rouge/blanc à côté du combinateur. Monter de nouveau le boîtier et le brancher au combinateur de contrôle de recul.

12. Alimentation de la remorque:

Il s'agit seulement de la version à 13 pôles. Le triple boîtier (câbles rouge/bleu, jaune, blanc/brun et blanc/brun) sert aux fonctions complémentaires du jack. Il faut mettre le faisceau de câbles derrière le protecteur. Afin d'amplifier les fonctions du jack de branchement, il faut commander les éléments supplémentaires :

Fonction « plus fixe et matière active »	No art. 014-169
Fonction « plus fixe, câble de charge et matière active »	No art. 015-069

Fixer tous les câbles à l'aide de bornes à bande, monter les pièces précédemment démontées.
 Brancher l'accumulateur et vérifier toutes les fonctions du véhicule avec la remorque raccordée ou par l'intermédiaire d'un instrument de test.



Varenummer
7-polet til

Audi A6 Lim. fra produksjonsdato 05.97-

Varenummer
13-polet til

013-108
Audi A6 Lim. fra produksjonsdato 05.97-

44 03 10 07/13 / 07.09 IVA

Innholdsfortegnelse:	1 Kabelsett	3 Skruer M5X35	1 Terminalkontakt	1 Terminal
	1 Kontaktboks	3 Mutter M5	1 Hylse	8 Strekkavlaster 100 mm
	2 Strekkavlaster 300 mm	3 Spennskive	1 Hylsekontakt	

Monteringsanvisning

1. Frakoble jordledningen fra batteriet.
2. Demonter teppet i bagasjerommets gulv og skjermen foran kjøretøyets bakre plate. Demontere begge sideskjermene ved baklysene og fjern jekken og verktøyet.
3. For å kunne føre ledningsbunten til kontakten demonter skjermen på innsiden av kjøretøyet. Den befinner seg på venstre side av bagasjerommets gulv.
4. Koble kabelen til tilhengerkontakten på følgende måte:
 - a) trø ledningsenden med kontakten gjennom føringen beskrevet i pkt. 3 og før videre gjennom hullet i kontaktfestet, fest kabelgjennomføringen som befinner seg på ledningene i kjøretøyet,
 - b) det finnes to typer pakninger som skal monteres under kontaktboksen. Den ene er brukt ved sideutlegging av ledninger, den andre ved aksial utlegging.

Sideutlegging: Brukt ved fast påmontert tilhengerfeste med lukket kontaktboksfeste og avtagbart tilhengerfeste med sammenleggbart kontaktboksfeste. I et slikt tilfelle må profilen i kontaktboksen fjernes.

Obs!!! Ved sammenleggbart kontaktboksfeste må pakningen beregnet for sideutlegging av ledninger anvendes. Den andre pakningen må fjernes (skal ikke brukes).

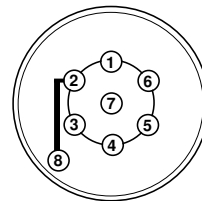
Aksial utlegging: Anvendt ved fast påmontert tilhengerfeste med åpent kontaktboksfeste og avtagbart tilhengerfeste uten sammenleggbart kontaktboksfeste.

Fjern pakningen beregnet for sideutlegging av ledninger (skal ikke brukes).

- c) demonter tilhengerkontakten og tilkoble ledningene som beskrevet nedenfor:

7-polet

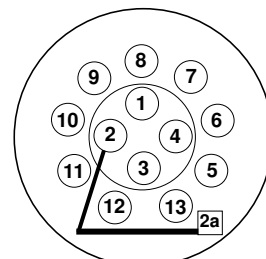
Elektrisk krets	Stift	Stift	Ledningsfarge
Venstre blinklys	1	(L)	svart/hvit
Tåkelys	2	(54-G)	grå
Jord	3	(31)	brun
Høyre blinklys	4	(R)	svart/grønn
Høyre baklys	5	(58-R)	grå/rød
Stopplys	6	(54)	svart/rød
Venstre baklys	7	(58L)	grå/svart



Tilkobling av ledninger i den 7-polete kontakten

13-polet

Elektrisk krets	Stift	Stift	Ledningsfarge
Venstre blinklys	1		svart/hvit
Tilhengerens tåkelys	2		grå
Jord	3		brun
Høyre blinklys	4		svart/grønn
Høyre baklys	5		grå/rød
Stopplys	6		svart/rød
Venstre baklys	7		grå/svart
Ryggelys	8		blå/rød
Strømforsyning til tilhenger	9		rød/blå 2,5mm ²
Ladeledning	10		gul 2,5mm ²
Jord til ladeledning	11		hvit/brun 2,5mm ²
Anvendes ikke	12		
Tilhengerens jording	13		hvit/brun 2,5mm ²



Tilkobling av ledninger i den 13-polete kontakten

5. Koble den svarte, 3-polete kontakten til mikrobryteren på siden av kontaktboksen:
- kontaktboksen og pakningen monteres på kontaktfestet ved hjelp av medsendte skruer og muttere,
 - påse at pakningen er montert korrekt,
 - fest ledningsbunten slik at den verken er bøyd skarpt eller utsatt for slitasje.
6. Før ledningsenden med ledningene **brun, svart/grønn og grå/grønn til høyre baklyset**:
- frakoble den 6-polete kontakten fra baklyset og koble til passende kontaktforbindelse i ledningsbunten. Koble den andre kontakten i ledningsbunten til baklyset.
7. Før den andre ledningsenden med 6-polete kontakter til **venstre baklyset**:
- frakoble den 6-polete kontakten fra baklyset og koble til passende kontaktforbindelse i ledningsbunten. Koble den andre kontaktforbindelsen til baklyset.
8. Plasser den 6-polete kontakten bak venstre skjerm i bagasjerommet.
I kjøretøyer med lysanleggskontroll må et kontrollsett monteres i tillegg. Den 6-polete kontakten i ledningsbunten er brukt til dette formålet.
 I kjøretøyer uten lysinstallasjonskontroll anvendes den ikke, men broforbindelsen må ikke fjernes.

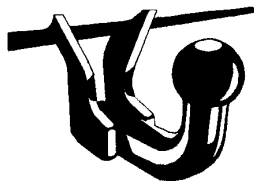
Tilleggssett for lysanleggskontroll

nr art. 014-199

9. Det er en ledningsbunt på venstre side av kjøretøyet som løper mot dekslet i bagasjerommet. Finn den grå/hvite ledningen i bunten (tåkelysfunksjon), kutt den og isoler begge endene (ca. 5mm):
- klem den medsendte hylsen på ledningen som løper fra kjøretøyets frontside og fest hylsekontakten på hylsen,
 - klem den medsendte terminalen på ledningen som løper fra baklyset og fest terminalkontakten på terminalen,
 - koble begge kontaktene til passende kontaktforbindelser i ledningsbunten (ledningene grå og grå/hvit)
10. Kjøretøyer **uten** ryggekontrollsystem (APS) og med 8-kanals APS system (foran og bak):
 La den hvit/grønne ledningen ligge i bagasjerommet. Kutt enden og avisoler ledningen. Ledningen må ikke komme i berøring med kjøretøyets jording.
 I kjøretøyer med 8-kanals ryggekontroll kan styringen frakobles manuelt ved hjelp av en bryter (jf. kjøretøyets bruksanvisning).
11. Kjøretøyer **med** ryggekontrollsystem (APS):
 Før den hvit/grønne ledningen til ryggekontrollstyringen som befinner seg under dørstolpen. Demonter den 16-polete kontakten fra styringen og fjern blokaden. Ta ut innsatsen fra kontakten. Demonter terminalen fra kammer nr. 5 (en rød/hvit ledning i de fleste biltyper) og monter den hvit/grønne ledningen med en terminal isteden. La den rød/hvite ledningen ligge i bagasjerommet ved siden av styringen. Monter kontakten og koble igjen til ryggekontrollstyringen.
12. **Strømforsyning til tilhenger:**
 Gjelder bare den 13-polete versjonen. Den 3-polete stift (ledningene: rød/blå, gul, hvit/brun og hvit/brun) benyttes kun til kontaktens tilleggsfunksjoner. Ledningene må plasseres bak skjermen. For å utvide kontaktens funksjoner må tilleggsdeler bestilles:

Funksjon "konstant pluss og jord"	varenummer 014-169
Funksjon "konstant pluss, ladeledning og jord"	varenummer 015-069

Alle ledningene monteres ved hjelp av vedlagte strekkavlastere, monter alle demonterte elementer.
 Tilkoble batteriet og test kjøretøyets funksjoner med tilhenger eller ved hjelp av et egnet testapparatet.



Artikelnummer:
Med 7 poler till

Audi A6 Lim. från produktionsdatum 05.97-

Artikelnummer:
Med 13 poler till

013-108
Audi A6 Lim. från produktionsdatum 05.97-

44 03 10 11 07/13 / 07.09 /VA

Innehåll:	1 förbindelseknippe	3 skruv M5x 35	1 ändelsekåpa	1 ändelse
	1 kåpa av stickkontakt	3 mutter M5	1 kapsel	15 bandklämma 100 mm
	2 bandklämma 300 mm	3 spänstiga underlägg	1 kapselkåpa	

Montageanvisning

1. Separera en massledning från ackumulator.
2. Demontera en kåpa av bagageutrymmets golv och kåpa av bakbleck i fordonet. Demontera båda sidokåpor vid bakpositionsljus tillsammans med en bildomkraft och verktyg uppsättning.
3. För att leda ett elektriskt knippe, måste man demontera kåpan från fordonets sida. Den finns på vänstersida i bagageutrymmet.
4. Förbinda ett knippe till en kontakt som följs:
 - a) ledningsknippeändelse tillsammans med en monterad stickkontakt, måste man träda igenom genom ett förande beskrivet i pkt. 3 från bagageutrymme ut och vidare genom ett hål i stickkontakthandtag, sätta fast en gummipackning som finns i det elektriska knippet i fordonets förande.

- b) det finns olika typer av stickkontaktunderlag. En av dem är använd vid sidoförning, en annan vid axialförning.

Sidoförning: den används vid en fastmonterad bogseringskrok med en låst kontakts handtag och en avdragen bogseringskrok med en fällhandtag av kontakt. I detta fall måste man ta bort genompressning från stickkontaktkåpa.

Se till!!! Vid en fällhandtag i stickkontakt, måste man använda ett underlag under en kontakt till en sidoförning. Ett annat underlag förutsedd till en axialförning måste man ta bort. (det kommer inte att användas)

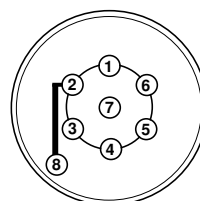
Axialförning: Den används vid en fastmonterad bogseringskrok med en öppet stickkontakthandtag och en avdragen bogseringskrok utan ett fällhandtag i stickkontakt.

Ett underlag förutsedd till en sidoförning måste man ta bort (det kommer inte att användas).

- c) demontera en kontakt och förbinda ledningar enligt ett följande schema.

med 7 poler:

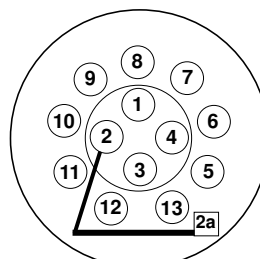
Elektrisk krets	Kontaktmarkering	Ledningsfärg
Vänsterbinkerljus	1 (L)	svart/vit
Dimljus	2 (54-G)	grå
Massa	3 (31)	brun
Högerbinkerljus	4 (R)	svart/grön
Högerpositionsljus	5 (58-R)	grå/röd
Vänsterbromsljus	6 (54)	svart/röd
Vänsterpositionsljus	7 (58L)	grå/svart



Ledningförbindelse i en stickkontakt med. 7 poler

med 13 poler:

Elektrisk krets	Kontaktmarkering	Ledningsfärg
Vänsterbinkerljus	1	svart/vit
Dimljus i släpvagn	2	grå
Massa	3	brun
Högerbinkerljus	4	svart/grön
Högerpositionsljus	5	grå/röd
Bromsljus	6	svart/röd
Vänsterbinkerljus	7	grå/svart
Batätljus	8	blå/röd
Släpvnagsinmatning	9	röd/blå 2,5mm ²
Laddledning	10	gul 2,5mm ²
Laddledningsvikt	11	vit/brun 2,5mm ²
Icke använt	12	
Släpvnagsvikt	13	vit/brun 2,5mm ²



Ledningförbindelse i en stickkontakt med. 13 poler



5. En svart 3 - faldig kåpa måste man förbinda på kontaktens sida till mikroströmbrytare:
- a) en stickkontakt tillsammans med tättningsunderlag, måste man montera med hjälp av bifogade skruvar och mutter på kontaktens handtag,
 - b) se till att underlag är rätt monterat,
 - c) sätta fast ett elektriskt knippe på så sätt, för att undvika vassa veck och genomslitning.
6. Ledningsändelse med ledningar **brun, svart /grön och grå/grön leda till högerpositionsljus.**
- a) en 6-faldig förbindelse i fordonet, måste man separera positionsljus och förbinda med passande förbindelse i ett elektriskt knippe. återstående förbindelse av ett elektriskt knippe förbinda till positionsljus.
7. återstående knippeändelse med 6- faldig skarv, leda till **vänsterpositionsljus.**
- a) en 6 faldig skarv i fordonet, måste man separera från positionsljus och förbinda med en passande skarv i ett elektriskt knippe. En återstående skarv av ett elektriskt knippe förbinda till positionsljus.
8. en 6- faldig skarv placera bakom vänstersidokåpa i bagageutrymmet.
I fordon med ljusinstallationkontroll måste man förbinda en extra kontrollsats. Till detta finns det en 6faldig förbindelse i knippet.
I fordon utan ljusinstallationkontroll, använder man inte denna förbindelse, en broförbindelse får inte separeras.

En extra sats till elektrisk installation art. Nr 014- 199

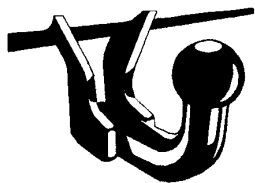
9. På vänstersidan i fordonet, i riktningen - lock i bagageutrymmet, finns det ett ledningsknippe. I detta knippe måste man leta fram en grå/vit ledning (dimljusfunktion), klippa av på ett riktigt ställe och isolera båda ändelser på en längd av 5 mm.
- a) på ledningsändelse som går fram från fordonets framsida, måste man klämma ett bifogat underlag och sätta underlagets kåpa,
 - b) på ledningsändelse som går till positionsljus, måste man klämma en bifogad ändelse och sätta en ändelsekåpa.
 - c) båda monterade kåpor förbinda till passande kåpor i ett elektriskt knippe (grå och grå/vit ledning)
10. Fordon **utan** backningskontroll (APS) och med en APS system, med 8 kanaler (på fram- och baksidan).
En ledning vit/grön lämna fritt i bagageutrymmet. Klippa av ändelsen och isolera ledningen. Ledningen kann inte ha någon kontakt med fordonets massa.
I fordon med en backningskontroll med 8 kanaler, kann styrning bli avstängd manuellt med hjälp av en riktig strömbrytare. (titta fordonsinstruktionen).
11. Fordon **med** backningskontroll (APS):
Leda en vit/grön ledning till backningskontrollstyrning som finns under dörrstolpe. Demontera en 16-faldig stickkontakt från backningkontrollstyrning och ta bort sekundärförsäkring. Ta ut sticklist från kåpan. Demontera en ändelse från kammaren nummer 5 (i de mest modellerna - en röd/ vit ledning) och montera på detta ställe en vit/grön ledning med ändelsen. En röd/vit ledning lämna fritt vid styrningen. Lägga kåpan igen och förbinda till backningskontrollstyrning.

12. Släpvagnsinmatning

Det gäller bara en version med 13 poler. Ett trefaldig skydd (röd/blå, gul, vit/brun och vit/brun ledning) är bestämt för extra funktioner av kontakt. Ledningsknippe måste man placera bakom skyddet. För att utvidga stickkontaktens funktioner, måste man beställa extra beståndsdelar:

Funktion „en ständig plus och en massa“	artikelnummer 014-169
Funktion „en ständig plus, laddledning och en massa“	artikelnummer 015-069

Sätta fast alla ledningar med bifogade bandklämmor, montera tidigare demonterade beståndsdelar.
Förbinda en ackumulator och kontrollera alla funktioner med en förbunden ackumulator eller en lämplig testutrustning.



Kit di congiunzione del gancio per rimorchio

N. art.:
A 7 poli per Audi A6 Lim. dalla data di fabbricazione 05.97-

N. art. 013-108
A 13 poli per Audi A6 Lim. dalla data di fabbricazione 05.97-

44 03 10 07/13 / 07.09 /VA

Contenuto: 1 fascio di congiunzione	3 viti M5X35	1 rivestimento del capocorda	1 capocorda
1 scatola della presa di collegamento	3 dadi M5	1 boccola	15 morsetti da banda 100 mm
2 morsetti da banda 300 mm	3 rosette elastiche	1 rivestimento della boccola	

Istruzioni per montaggio

1. Staccare il cavo di materiale attivo dall'accumulatore.
2. Smontare la protezione del fondo del bagagliaio e la protezione della parete posteriore del veicolo. Smontare le due protezioni laterali alle luci posteriori di posizione con il ponte sollevatore e con il kit di attrezzi.
3. Al fine di portare il fascio elettrico, smontare la protezione dalla parte del veicolo. Essa si trova sulla sinistra del fondo del bagagliaio.
4. Collegare il fascio nella maniera seguente:

a) Far passare l'estremità del fascio di cavi con la presa di collegamento montata attraverso il passaggio descritto al punto 3 dal bagagliaio all'esterno e successivamente attraverso il foro nel manico della presa di collegamento, montare l'anello situato nel fascio elettrico al passaggio del veicolo,

b) Ci sono due rondelle diverse per prese. L'una di loro viene utilizzata per l'uscita laterale dei cavi, e l'altra all'uscita assiale.

Uscita laterale: Utilizzata per il gancio per rimorchio montato fisso con il manico chiuso della presa e con il gancio smontabile con il manico piegato della presa. In tale caso, bisogna togliere l'imbutitura nella scatola della presa di collegamento.

Attenzione!!! Per il manico piegato della presa, bisogna utilizzare la rondella per la presa destinata all'uscita laterale. L'altra rondella destinata all'uscita assiale va tolta (non sarà utilizzata).

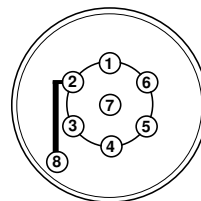
Uscita assiale: Utilizzata per il gancio per rimorchio montato fisso con il manico di presa aperto e con il gancio smontabile senza manico piegato della presa.

La rondella destinata all'uscita laterale va tolta (non sarà utilizzata).

c) La presa è montata secondo lo schema seguente:

a 7 poli

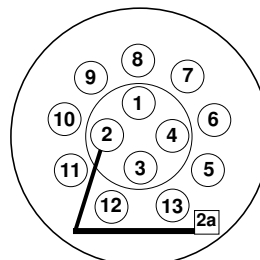
Circuito elettrico	Indicazione della presa	Colore del cavo
Luce di indicatore di direzione sinistra	1 (L)	nero/bianco
Luce antinebbia	2 (54-G)	grigio
Materiale attivo	3 (31)	marrone
Luce di indicatore di direzione destra	4 (R)	nero/verde
Luce di posizione destra	5 (58-R)	grigio/rosso
Luce di arresto	6 (54)	nero/rosso
Luce di posizione sinistra	7 (58L)	grigio/nero



Collegamento dei cavi alla presa a 7 poli

a 13 poli

Circuito elettrico	Indicazione della presa	Colore del cavo
Luce di indicatore di direzione sinistra	1	nero/bianco
Luce antinebbia del rimorchio	2	grigio
Materiale attivo	3	marrone
Luce di indicatore di direzione destra	4	nero/verde
Luce di posizione destra	5	grigio/rosso
Luce di arresto	6	nero/rosso
Luce di posizione sinistra	7	grigio/nero
Luce retromarcia	8	blu/rosso
Alimentazione del rimorchio	9	rosso/blu 2,5mm ²
Cavo di carico	10	giallo 2,5mm ²
Materiale attivo del cavo di carico	11	bianco/marrone 2,5mm ²
Non utilizzato	12	
Materiale attivo del rimorchio	13	bianco/marrone 2,5mm ²



Collegamento dei cavi alla presa a 13 poli

5. Collegare la scatola nera a 3 di fianco alla presa al micro-interruttore:
 - a) Montare la presa di collegamento insieme alla rondella di guarnizione, a mezzo delle viti e dadi in dotazione sul manico della presa,
 - b) Fare attenzione al fissaggio corretto della rondella,
 - c) Fissare il fascio elettrico in modo da non rompere gli angoli e non rischiare grippaggi.
6. Portare l'estremità del fascio con i cavi **marrone, nero/verde e grigio/verde** alle **luci destre di posizione**:
 - a) Staccare la connessione laterale a 6 del veicolo dalle luci di posizione e collegarla alla connessione corrispondente del fascio elettrico. Collegare la connessione rimanente del fascio elettrico alle luci di posizione.
7. Portare l'estremità rimanente del fascio con le connessioni a 6 alle **luci sinistre di posizione**:
 - a) Staccare la connessione laterale a 6 del veicolo dalle luci di posizione e collegarla alla connessione corrispondente del fascio elettrico. Collegare la connessione rimanente del fascio elettrico alle luci di posizione.
8. Mettere la connessione a 6 dietro la protezione laterale del bagagliaio.
Nei veicoli con il controllo d'impianto d'illuminazione, bisogna collegare un gruppo complementare di controllo. La connessione a 6 incorporata al fascio serve proprio a questo scopo.
Nei veicoli senza controllo d'impianto d'illuminazione tale connessione non utilizzata, la connessione a ponte non deve essere distaccate.

Gruppo complementare per il controllo d'impianto elettrico n. art. 014-199

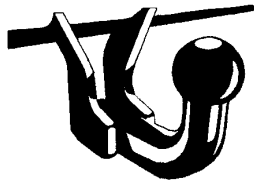
9. Sulla sinistra del veicolo, verso il coperchio nel bagagliaio passa un fascio di cavi. Bisogna ritrovare il cavo grigio/bianco in questo fascio (funzione di luci antinebbia), tagliarlo nella posizione giusta ed isolare le due estremità sulla lunghezza di circa 5 mm:
 - a) Stringere il morsetto in dotazione sull'estremità del cavo portante verso il davanti del veicolo e mettere la scatola della boccola,
 - b) Stringere il morsetto in dotazione sull'estremità del cavo portante verso le luci di posizione e mettere la scatola del morsetto,
 - c) Collegare le due scatole montate alle scatole corrispondenti del fascio elettrico (cavi grigio e grigio/bianco).
10. Veicoli **senza** sistema di controllo di retromarcia (APS) e con il sistema APS a 8 canali (davanti e dietro):
Lasciare libero il cavo bianco/verde nel bagagliaio. Tagliare l'estremità del cavo ed isolare il cavo. Il cavo bianco/verde non può essere in contatto con il materiale attivo del veicolo
Nei veicoli con il sistema di controllo di retromarcia a 8 canali, il combinatore può essere staccato manualmente con un interruttore idoneo. (vedi istruzioni del veicolo).
11. Veicoli **con** il sistema di controllo di retromarcia (APS):
Portare il cavo bianco/verde fino al combinatore di controllo di retromarcia situato sotto il montante dello sportello. Smontare la spina a 16 dal combinatore del controllo di retromarcia e togliere la protezione secondaria. Togliere la placca a spine dalla scatola. Smontare l'estremità della camera n. 5 (nella maggior parte dei modelli il cavo rosso/bianco) e montare al posto il cavo bianco/verde con l'estremità. Lasciare libero il cavo rosso/bianco accanto al combinatore. Rimontare la scatola e ricollegarla al combinatore del controllo di retromarcia.

12. Alimentazione del rimorchio:

Vale soltanto per la versione a 13 poli. La scatola tripla (cavi rosso/blu, giallo, bianco/marrone e bianco/marrone) serve per le funzioni complementari della presa. Mettere il fascio di cavi dietro la protezione. Al fine di ampliare le funzioni della presa di congiunzione occorre ordinare i seguenti elementi:

Funzione "più fisso e materiale attivo"	n. art. 014-169
Funzione "più fisso, cavo di carico e materiale attivo"	n. art. 015-069

Fissare tutti i cavi con i morsetti a banda in dotazione, montare i pezzi smontati.
Collegare l'accumulatore e verificare tutte le funzioni del veicolo con il rimorchio attaccato oppure con un dispositivo di test.



Juego de conexión eléctrica de gancho de remolque

No. art:
7-polos para

Audi A6 Lim. desde la fecha de producción 05.97-

No. art.
13-polos para

013-108
Audi A6 Lim. desde la fecha de producción 05.97-

44 03 10 07/13 / 07.09 /VA

Contenido: 1 Haz de conexión	3 Tornillo M5X35	1 Caja de terminal	1 Terminal
1 Caja de enchufe de conexión	3 Tuerca M5	1 Boquilla	15 Sujetador de cinta 100mm
2 Sujetador de cinta 300 mm	3 Arandela elástica	1 Caja de boquilla	

Instrucción de montaje

- Desconectar el conductor másico del acumulador.
- Desmontar la protectora de suelo de portaequipajes y la protectora de la chapa posterior del vehículo. Desmontar ambas protectoras laterales cerca de luces posteriores de posición, junto con gato de caro y juego de herramientas.
- Para conducir el haz eléctrico, desmontar la protectora lateral del vehículo. Aquella se encuentra por el lado izquierdo del suelo de portaequipajes.
- Conectar el haz como sigue:
 - El fin del haz de conductores con enchufe de conexión pasar por el guíado descrito en p. 3 del portaequipajes hacia fuera, y por el agujero en el mango de enchufe de conexión, fijar el guardaojal del haz eléctrico en guíado en el vehículo,
 - Hay dos arandelas diferentes para el enchufe. Una de ellas se utiliza con el guíado lateral de conductores, la otra con el guíado axial.

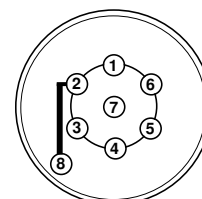
Guíado lateral: Se utiliza con el gancho de remolque permanente, con mango del enchufe cerrado así como con el gancho de remolque desmontable y mango de enchufe prarandela del enchufe para guíado lateral. Quitar la otra arandela para guíado axial (no será aplicada).

Guíado axial: Aplicado en caso del gancho de remolque permanente, con mango del enchufe abierto así como el gancho de remolque desmontable sin mango de enchufe plegable. Quitar la otra arandela para guíado lateral (no será aplicada).

- Desmontar el enchufe y conectar los conductores según el esquema:

7 polos

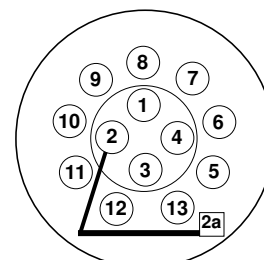
Circuito eléctrico	Marcado del contacto	Color de conductor
Indicador de dirección izquierdo	1 (L)	negro/blanco
Luz antiniebla	2 (54-G)	gris
Masa	3 (31)	pardo
Indicador de dirección derecho	4 (R)	negro/verde
Luz de posición derecha	5 (58-R)	gris/rojo
Luz de parada	6 (54)	negro/rojo
Luz de posición izquierda	7 (58L)	gris/negro



Conexión de alambres en enchufe de 7 polos

13 polos

Circuito eléctrico	Marcado del contacto	Color de conductor
Indicador de dirección izquierdo	1	negro/blanco
Luz antiniebla de remolque	2	gris
Masa	3	pardo
Indicador de dirección derecho	4	negro/verde
Luz de posición derecha	5	gris/rojo
Luz de parada	6	negro/rojo
Luz de posición izquierda	7	gris/negro
Luz de retroceso	8	azul/rojo
Alimentación de remolque	9	rojo/azul 2,5mm ²
Conductor de carga	10	amarillo 2,5mm ²
Masa de conductor de carga	11	blanco/pardo 2,5mm ²
Sin uso	12	
Masa de remolque	13	blanco/pardo 2,5mm ²



Conexión de alambres en enchufe de 13 polos



5. La triple negra caja debe ser conectada por el lado del enchufe al microinterruptor:
 - a) El enchufe de conexión junto con arandela de junta montar por medio de tornillos y tuercas en el mango del enchufe,
 - b) Fijar la arandela correctamente,
 - c) Fijar el haz eléctrico, evitando recodos agudos y fricciones.
6. La terminación del haz con alambres **pardo, negro/verde y gris/verde** conducir hasta **luces derechas de posición**:
 - a) El empalme séxtuplo lateral del vehículo desconectar de luces de posición y conectar con el empalme conveniente en el haz eléctrico. El empalme restante del haz eléctrico conectar a luces de posición.
7. La terminación restante del haz eléctrico con empalmes séxtuplos conducir a **luces izquierdas de posición**:
 - a) El empalme séxtuplo lateral del vehículo desconectar de luces de posición y conectar con el empalme conveniente en el haz eléctrico. El empalme restante del haz eléctrico conectar a luces de posición.
8. El empalme séxtuplo colocar detrás de la protectora izquierda en portaequipajes.
En los vehículos con control de la instalación de alumbrado hay que conectar un juego de control adicional. Para este fin en el haz hay un empalme séxtuplo. En los vehículos sin control de la instalación de alumbrado esta conexión no se utiliza, entonces no hay que desconectar la conexión en puente.

Juego adicional para control de instalación eléctrica

no. art. 014-199

9. Por el lado izquierdo del vehículo, hacia la tapa en portaequipajes, hay un haz de conductores. En este haz hay que encontrar un alambre gris/blanco (función de luces antiniebla), cortarlo en un lugar apropiado y ambas terminaciones aislar en la distancia de aprox. 5 mm;
 - a) En la terminación de alambre que pasa desde el frente del vehículo poner la agregada boquilla y poner la caja de boquilla,
 - b) En la terminación de alambre que pasa hasta luces de posición poner la agregada boquilla y poner la caja de boquilla,
 - c) Ambas cajas conectar con cajas convenientes an haz eléctrico (alambres gris y gris/blanco).
10. Vehículos **sin** sistema de control de retroceso (APS) y con sistema APS de 8 canales (frente y por detrás):
 Alambre blanco/verde dejar suelto en portaequipajes. Cortar la terminación y aislar el alambre. El alambre no puede tener contacto con la masa del vehículo.
 En vehículos con sistema de control de retroceso de 8 canales se puede desconectar el controlador manualmente (vease instrucción del vehículo).
11. Vehículos **con** sistema de control de retroceso (APS):
 Conducir el alambre blanco/verde hasta el controlador de control de retroceso que se encuentra por debajo del poste de puerta. Desmontar enchufe de 16 conexiones del controlador de retroceso y quitar la protección secundaria. Sacar la barra de la caja. Desmontar la terminación de la cámara no. 5 (en la mayoría de modelos alambre rojo/blanco) y montar en este lugar el alambre blanco/verde con terminación. El alambre rojo/blanco dejar suelto cerca del controlador. Remontar la caja y conectarla al controlador de retroceso.

12. Alimentación de remolque:

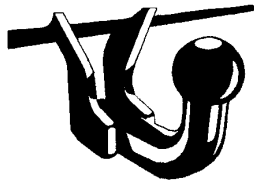
Se refiere sólo a la versión de 13 polos. Triple protectora (conductores rojo/azul, amarillo, blanco/pardo y blanco/pardo) está apropiada para funciones adicionales del enchufe. Colocar haz de conductores detrás de la protectora. Para extender las funciones del enchufe hay que ordenar elementos adicionales:

Función "constante plus y masa" no. art. 014-169

Función "constante plus, conductor de carga y masa" no. art. 015-069

Fijar todos los conductores con sujetadores de cinta, montar las partes previamente desmontadas.
 Conectar el acumulador y revisar todas las funciones del vehículo con remolque conectado o con un aparato de prueba.

bosai



Hinauskoukun sähköliitäntäpaketti

Tuotteen Nro:
7-napainen

Audi A6 Lim. valmistuspäivämäärä 05.97-

Tuotteen Nro:
13-napainen

013-108
Audi A6 Lim. valmistuspäivämäärä 05.97-

44 03 10 07/13 / 07.09 /VA

Sisältö:	1 KytKentäkimppu	3 Ruuvi M5X35	1 Pään kotelo	1 Johtokimppun pää
	1 Liittymispistorasian kotelo	3 Mutteri M5	1 Lisälevy	15 Nippuside 100 mm
	2 Nippuside 300 mm	3 Kimmoisa aluslevy	1 Lisälevyn kotelo	

Kokoonpano-ohjeet

1. Irrota maajohto akusta
2. Irrota tavaratilan lattian suoja ja ajoneuvon takapellon suoja. Irrota molemmat sivusuojat takaparkkivalojen vieressä autonosturin ja työkalupaketin mukaan.
3. Johtaakseen johtonippu irrota ajoneuvon puolella olevan suojan. Se sijaitse tavaratilan lattian oikealla puolella.
4. Kytke nippu seuraavalla tavalla:

a) Vedä johtonipun loppu, jolla on kytketty liittymispistorasia kohdassa 3 kuvatus tavan mukaan läpikäyntikumini kautta tavaratilasta ulospäin ja eteenpäin liittymispistorasian kahvan aukon läpi, kiinnitä johtonippuliittimellä sijaitseva läpikäyntikumi ajoneuvon läpikäyntiin,

b) Pistorasian alle käytetään kaksi erialista aluslevyä. Yksi näistä käytetään johtojen sivu-uloskäynti, toinen akseliuloskäynnin vieressä.

Sivuuloskäynti: Käytetään pysyvästi kiinnitettyyn suljettavaan hinauskoukkuun, jolla on suljettava kahvan pesä ja irrotettavan hinauskoukun kanssa, jolla on kokoonpantava pistorasian kahva. Sellaisessa tapauksessa on poistettava läpikäyntikumi liittymispistorasian kotelosta.

Huoma!!! Kokoonpantavan pistorasian tapauksessa on käytettävä sivu-uloskäynnille tarkoitettu aluslevy. On poistettava toinen aluslevy, joka on tarkoitettu akselisivu-uloskäynnille (Sitä ei käytetä).

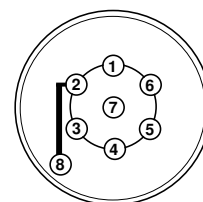
Akseli-uloskäynti: Käytetään pysyvästi kiinnitetyn hinauskoukun tapauksessa, jolla on auettava pistorasian kahva ja irrotettavan hinauskoukun tapauksessa, jossa ei ole kokoonpantavaa pistorasian kahvaa. On poistettava sivu-uloskäynnille tarkoitettu aluslevy (Sitä ei käytetä).

c) Pistorasian on kytketty alle olevan kaavion mukaisesti:

FIN

7-napainen

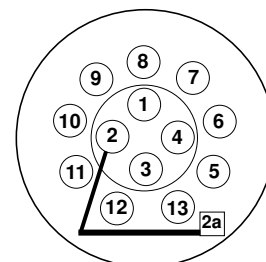
Sähköpiiri	Pistorasian merkintä	Johdon väri
Vasen suuntavalo	1 (L)	Musta- valkoinen
Sumuvalo	2 (54-G)	Harma
Maaliitin	3 (31)	Ruskea
Oikea suuntavalo	4 (R)	Musta-vihreä
Oikea parkkivalo	5 (58-R)	Harma- punainen
Jarruvalo	6 (54)	Musta-punainen
Vasen parkkivalo	7 (58L)	Harma- musta



Johtojen liittyminen
7-napaiseen pistorasiaan

13-napainen

Sähköpiiri	Pistorasian merkintä	Johdon väri
Vasen suuntavalo	1	Musta-valkoinen
Perävaunun sumuvalo	2	Harma
Maaliitin	3	Ruskea
Oikea suuntavalo	4	Musta-vihreä
Oikea parkkivalo	5	Harma-punainen
Jarruvalo	6	Musta- punainen
Vasen parkkivalo	7	Harma-musta
Peruutusvalo	8	Sininen- punainen
Perävaunun syöttö	9	Puna-sininen 2,5mm ²
Latauskaapeli	10	Keltainen 2,5mm ²
Latauskaapelin maaliitin	11	Valkoinen-ruskea 2,5mm ²
Ei käytössä	12	
Perävaunun maaliitin	13	Valkoinen-ruskea 2,5mm ²



Johtojen liittyminen
13-napaiseen pistorasiaan

5. Kytke musta, 3-paikkainen kotelo, pistorasian vieressä mikrokytkimeen:

- a) Asenna liittymispistorasian tiivistealuslevyineen paketissa olevien ruuvien ja mutterien avulla pistorasian kahvaan,
- b) Kiinnitä huomiota aluslevyn oikeaan asennukseen,
- c) Aseta johtonipun sillä tavalla ettei muodostu jyrkkiä taivutuksia ja hiertymismahdollisuutta.

6. Johda johtonipun pää, jolla on **ruskea, musta/vihreä** ja **harmaa/vihreä** johto **takaparkkivaloihin**:

- a) Irrota 6-paikkainen ajoneuvon sivukytkin parkkivaloista ja kytke sen kytke sen sopivaan johtonipun kytkimeen. Kytke jäljelle jäävä johtonipun kytkin parkkivaloihin.

7. Johda jäljelle jäävä johtonippuliitin, jolla on 6-paikkaisen liitin, *vasempiin* **parkkivaloihin**:

- a) Irrota ajoneuvon 6-paikkainen sivuliitin parkkivaloista ja kytke sen sopivaan johtonipun liittimeen. Kytke jäljellä jäävä johtonipun liitin parkkivaloihin.

8. Asenna 6-paikkainen liitin tavaratilan vasemman suojan taakse.

Ajoneuvoilla, jolla on valojärjestelmän valvonta on kytkettävä lisäksi valvontasetti. Siihen käytetään johtonippuun sisäänrakennettu 6-paikkainen liitin. Ajoneuvoilla, joilla ei ole valojärjestelmän valvontaa liitin ei ole käytössä, ei saa irrota siltakytkintä.

Sähköjärjestelmän lisävalvontasetti

nr art. 014-199

9. Ajoneuvon vasemmalla puolella sijaitseva johtonippu johtaa tavaratilassa sijaitsevan peitteen suuntaan. Etsi johtonipusta harmaa/valkoinen johto (sumuvalojen funktio), leikkaa sen irti oikealla paikalla ja eristä molemmat johtojen päät 5 millimetrin pituudella:

- a) Purista eteenpäin johtavan johdon päälle liitetty liitin ja asenna liittimen kotelo,
- b) Purista parkkivaloihin johtavan johdon päälle liitetty liitin ja asenna liitin kotelo,
- c) Kytke molemmat asennetut kotelot sopiviin johtonipun koteloihin (harmaa ja harmaa/valkoinen johto).

10. Ajoneuvot, joilla **ei ole** peruutusvalvonnan järjestelmää (APS) ja joilla on 8-kanavajärjestelmä APS (edessä ja takana):

Jätä valko-vihreä johto kytkemättä tavaratilaan. Leikkaa johdon pää irti ja eristä johto. Johto ei voi kosketa ajoneuvon maata. Ajoneuvoilla, joilla on 8-kanava peruutusvalvonnan järjestelmä ohjain voi kytkeä irti käsin sopivalla kytkimellä (katso ajoneuvon käyttöohje).

11. Ajoneuvo, jolla on peruutusvalvonnan järjestelmä (APS):

Johda valko-vihreä johto peruutusvalvonnan ohjaimeen, joka sijaitsee ovipilarin alla. Irrota peruutusvalvonnan ohjaimesta 16-paikkainen pistoke ja irrota toisvarmistus. Irrota pistolista kotelosta. Irrota johdon pää kammioista nro 5 (suuremmissa mallien osassa se on punais-valkoinen johto) ja asenna sen sijalle valko-vihreä johto, jolla on liitin. Jätä punais-valkoinen johto kytkemättä ohjaimen viereen. Asenna kotelo paikalle ja kytke se takaisin peruutusvalvonnan ohjaimeen.

12. Perävaunun syöttö:

Koskee vain 13-napainen versiota. 3-kertainen kotelo (johdot: punais-sininen, keltainen, valkoinen-ruskea ja valkoinen-ruskea tarkoitettu pistorasian lisäfunktioille. Johtokimpun pitää asettaa suojan taakse. Liittymispistorasian funktioiden laajentamiseksi pitäisi tilata lisäelementit:

Funktio „pysyvä plus ja maa”

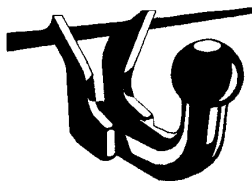
Tuotteen nro 014-169

Funktio „pysyvä plus, lataamiskaapeli ja maa”

Tuotteen nro 015-069

Aseta kaikki johdot liitettyjen nauhapuristimien avulla, asenna aikaisemmin irrotetut osat.

Kytke akku ja tarkista kaikki funktiot ajoneuvon ja perävaunun välillä sopivalla testauslaitteella.



Art. nr.:
7-polet til Audi A6 Lim. fra produktionsdato 05.97-

Art. nr.: 013-108
13-polet til Audi A6 Lim. fra produktionsdato 05.97-

44 03 10 07/13 / 07.09 IVA

Indeholder:	1 Tilslutningstrådbundt	3 M5X35 skrue	1 Trådendens kappe	1 Trådende
	1 Forbindelsesdåsens fatning	3 Møtrik	1 Hætte	15 Båndklemme 100 mm
	2 Båndklemme 300 mm	3 Fjederskive	1 Hættens kappe	

Montagevejledning

1. Masseledningen kobles fra batteriet.
2. Afdækning af bagagerummets gulv og afdækning af køretøjets bagerste plade afmonteres. Begge sidedækninger ved bagerste positionslys afmonteres tillige med donkraften og værktøjssættet.
3. For at føre trådbundtet afmonteres afdækningen fra køretøjets side. Den er placeret på venstre side af bagagerummets gulv.
4. Trådbundtet tilkobles på følgende måde:

a) trådbundtets ende med påmonteret forbindelsesdåse føres gennem den under pkt. 3 beskrevne føring fra bagagerummets ud og videre gennem hullet i forbindelsesdåsens greb, der skal monteres tyllen, som er anbragt på trådbundtet i føringen i køretøjet,

b) der forekommer to forskellige underlag til forbindelsesdåsen. En af dem er brugt ved ledningers sideføring, og den anden ved akselføring.

Sideføring: Er anvendt ved fastmonteret trækkrog med lukket greb af forbindelsesdåsen og ved aftagelig trækrog med foldet greb af forbindelsesdåsen. I så fald skal man fjerne udboring i forbindelsesdåsens greb.

Vigtig!!! Ved foldet greb af forbindelsesdåsen skal man anvende underlaget bestemt til sideføringen. Det andet underlag til akselføring skal fjernes (det skal ikke anvendes).

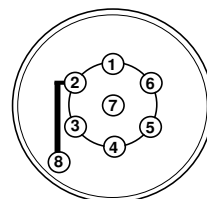
Akselføring: Anvendes ved fastmonteret trækkrog med åbnet greb af forbindelsesdåse og ved aftagelig trækkrog uden foldet greb.

Underlaget bestemt til sideføringen skal fjernes (det skal ikke anvendes).

c) forbindelsesdåsen er tilsluttet efter det nedenstående skema:

7 - polet

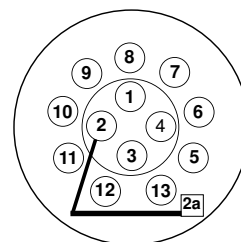
Elektrisk kredsløb	Kontakt betegnelse	Ledningens farve
Venstre blinklys	1 (L)	sort/hvid
Tågelys	2 (54-G)	grå
Masse	3 (31)	brun
Højre blinklys	4 (R)	sort/grøn
Højre positionslys	5 (58-R)	grå/rød
Stoplygte	6 (54)	sort/rød
Venstre positionslys	7 (58-L)	grå/sort



Tilslutning af ledninger i 7-polet forbindelsesdåse

13 - polet

Elektrisk kredsløb	Kontakt betegnelse	Ledningens farve
Venstre blinklys	1	sort/hvid
Påhængskøretøjets tagelys	2	grå
Masse	3	brun
Højre blinklys	4	sort/grøn
Højre positionslys	5	grå/rød
Stoplygte	6	sort/rød
Venstre positionslys	7	grå/sort
Baklygte	8	blå/rød
Påhængskøretøjets elforsyning	9	rød/blå 2,5mm ²
Ladeledning	10	gul 2,5mm ²
Ladeledningens masse	11	hvid /brun 2,5mm ²
Ikke i drift	12	
Påhængskøretøjets masse	13	hvid /brun 2,5mm ²



Tilslutning af ledninger i 13-polet forbindelsesdåse

5. Den sorte tregangs fatning tilsluttes på forbindelsesdåsens side til en mikroafbryder:
- forbindelsesdåsen tillige med tætningsskiven monteres ved hjælp af medleverede skruer om møtrikker på forbindelsesdåsens greb,
 - sørg for korrekt montage af skiven,
 - trådbundtet skal fastgøres uden at der opstår skarpe knæk og uden udsættelse af trådbundtet for slid.
6. Trådbundtets ende med ledninger: **brun, sort/grøn og grå/grøn** føres til **højre positionslys**:
- køretøjets 6-ganges sideforbindelse kobles fra positionslys og tilsluttes en passende forbindelse i trådbundtet. Den anden forbindelse i trådbundtet tilsluttes positionslys.
7. Den resterende forbindelse i trådbundtet med 6-ganges forbindelser føres til **venstre positionslys**:
- køretøjets 6-ganges sideforbindelse kobles fra positionslys og tilsluttes en passende forbindelse i trådbundtet. Den anden forbindelse i trådbundtet tilsluttes positionslys.
8. Den 6-ganges forbindelse placeres bag venstre sidedækning i bagagerummet.
I køretøjer med kontrol af belysningsinstallation tilsluttes et ekstra kontrolsæt. Dertil tjener den i trådbundtet indbyggede 6-ganges forbindelse.
I køretøjer uden kontrol af belysningsinstallation bruges forbindelsen ikke, broforbindelsen **skal ikke** kobles fra.

Ekstra kontrolsæt til kontrol af elinstallation

varenr. 014-199

9. På køretøjets venstre side, set mod dæksel i bagagerummet, findes et trådbundt. I trådbundtet skal findes en grå/hvid ledning (funktion: tågelys); ledningen skæres af på et passende sted og begge ender isoleres på ca. 5 mm:
- på enden af den ledning, der går fra køretøjets forreste del, klemmes den medleverede hætte og hættens fatning sættes på,
 - på enden af den ledning, der går til positionslys klemmes den medleverede ende og endefatningen sættes på,
 - begge påmonterede fatninger tilsluttes til passende fatninger i trådbundtet (grå og grå/hvid ledning).
10. Køretøjer **uden** bakkekontrol (APS) og med 8-kanals APS (for og bag):
Den hvid/grøne ledning skal forblive løst i bagagerummet. Enden skæres af og ledningen isoleres. Ledningen må ikke komme i kontakt med køretøjets masse.
I køretøjer med 8-kanals bakkekontrol kan styreenheden kobles manuelt fra med en afbryder (se manual for køretøjet).
11. Køretøjer **med** bakkekontrol (APS):
Den hvid/grøne ledning føres til styreenhed for bakkekontrol, som er placeret under dørstolpen. Fra styreenhed for bakkekontrol afmonteres den 16-ganges stik og den sekundære sikring tages fra. Stiklisten tages ud af fatningen. Enden afmonteres af kammer nr. 5 (i de fleste modeller er det rød/hvid ledning) og på det sted monteres en hvid/grøn ledning med enden. Den rød/hvide ledning forbliver løst ved siden af styreenheden. Fatningen monteres på igen og tilsluttes til styreenheden for bakkekontrol.
12. **Elforsyning af påhængskøretøjet:**

Gælder kun for 13-polet version. En tregangs afdækning (rød/blå, gul, hvid/brun og hvid/brun ledninger) er beregnet for forbindelsesdåsens ekstra funktioner. Trådbundtet anbringes bag på afdækningen. For at udbrede forbindelsesdåsens funktioner ordres yderligere elementer:

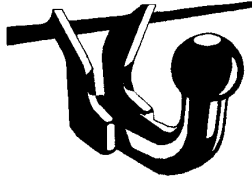
Funktion "fast plus og masse"

nr art. 014-169

Funktion "fast plus, ladeledning og masse"

nr art. 015-069

Alle ledninger fastgøres med de medleverede båndklemmer, og de tidligere afmonterede dele monteres. Akkumulator tilsluttes og med et passende kontroludstyr kontrolleres alle funktioner i køretøjet med tilkoblet påhængskøretøj.



Nr art: 7-biegunowy Audi A6 Lim. od daty produkcji 05.97-

Nr art. 013-108
13-biegunowy Audi A6 Lim. od daty produkcji 05.97-

44 03 10 07/13 / 07.09 /VA

Zawartość:	1 Wiązka przyłączeniowa	3 Śruba M5X35	1 Obudowa końcówki	1 Końcówka
	1 Obudowa gniazda przyłączeniowego	3 Nakrętka M5	1 Nasadka	15 Zacisk taśmowy 100 mm
	2 Zacisk taśmowy 300 mm	3 Podkładka sprężysta	1 Obudowa nasadki	

Instrukcja montażu

- Odłączyć przewód masowy od akumulatora.
- Zdemontować osłonę podłogi bagażnika i osłonę tylnej blachy pojazdu. Wymontować obie osłony boczne przy tylnych światłach pozycyjnych wraz z podnośnikiem samochodowym i kompletem narzędzi.
- W celu doprowadzenia wiązki elektrycznej wymontować osłonę od strony pojazdu. Znajduje się ona po lewej stronie podłogi bagażnika.
- Podłączyć wiązkę w następujący sposób:
 - koniec wiązki przewodów z zamontowanym gniazdem przyłączeniowym należy przeciągnąć przez prowadzenie opisane w pkt. 3 z bagażnika na zewnątrz i dalej przez otwór w uchwycie gniazda przyłączeniowego, zamocować przelotkę znajdującą się na wiązce elektrycznej w bocznym prowadzeniu w pojeździe,
 - występują dwie różne podkładki pod gniazdo. Jedna z nich używana jest przy bocznym wyprowadzeniu przewodów, druga przy wyprowadzeniu osiowym

Wyprowadzenie boczne: Stosowane przy montowanym na stałe haku holowniczym z zamkniętym uchwytem gniazda i odejmowanym haku holowniczym ze składanym uchwytem gniazda. W takim przypadku należy usunąć przetłoczenie w obudowie gniazda przyłączeniowego.

Uwaga !!! Przy składanym uchwycie gniazda należy zastosować podkładkę pod gniazdo przeznaczoną do wyprowadzenia bocznego. Drugą podkładkę przeznaczoną do wyprowadzenia osiowego należy usunąć (nie będzie stosowana).

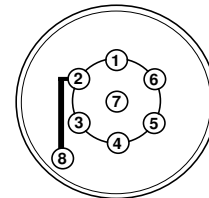
Wyprowadzenie osiowe: Stosowane przy montowanym na stałe haku holowniczym z otwartym uchwytem gniazda i odejmowanym haku holowniczym bez składanego uchwyty gniazda.

Podkładkę przeznaczoną do wyprowadzenia bocznego należy usunąć (nie będzie stosowana).

- gniazdo podłączone jest według poniższego schematu:

7 biegunowy

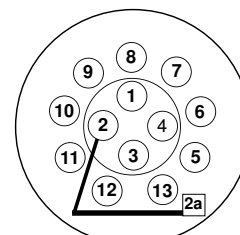
Obwód elektryczny	Oznaczenie kontaktu	Kolor
Światło kierunkowskazu lewe	1 (L)	czarno/biały
Światło przeciwmgielne	2 (54-G)	szary
Masa	3 (31)	brązowy
Światło kierunkowskazu prawe	4 (R)	czarno/zielony
Światło pozycyjne prawe	5 (58-R)	szaro/czerwony
Światło hamowania	6 (54)	czarno/czerwony
Światło pozycyjne lewe	7 (58-L)	szaro/czarny



Podłączenie przewodów w gnieździe 7-biegunowym

13 biegunowy

Obwód elektryczny	Oznaczenie kontaktu	Kolor
Światło kierunkowskazu lewe	1	czarno/biały
Światło przeciwmgielne przyczepy	2	szary
Masa	3	brązowy
Światło kierunkowskazu prawe	4	czarno/zielony
Światło pozycyjne prawe	5	szaro/czerwony
Światło hamowania	6	czarno/czerwony
Światło pozycyjne lewe	7	szaro/czarny
Światło cofania	8	niebiesko/czerwony
Zasilanie przyczepy	9	czerwono/niebieski 2,5mm ²
Przewód ładowania	10	żółty 2,5mm ²
Masa przewodu ładowania	11	biało/brązowy 2,5mm ²
Nie używany	12	
Masa przyczepy	13	biało/brązowy 2,5mm ²



Podłączenie przewodów w gnieździe 13-biegunowym

